



Превод от полски език

TÜV CERT

TÜV NORD

## СЕРТИФИКАТ

Система за осигуряване на качеството  
съгласно директива 97/23/WE

№ на сертификата: 07 202 4834 Z 5160/3/H Rev.1

Име и адрес на производителя

ЕКО-ВИМАР ОРЛАНСКИ

Ул. Ниска 17 б

Полша 48-385 Отмухув

С настоящето се потвърждава, че производителят е въвел и прилага система за осигуряване на качеството съгласно директива 97/23/WE. Производителят е упълномощен да обозначава с посочения по-долу знак произвежданите от него изделия, които са в обхвата на задължителното действие на тази система за осигуряване на качеството.

### CE 0045

Проверено според директива 97/23/WE

№ на отчета

Обхват на задължително действие

Пълно осигуряване на качеството (Модул Н)  
4834 P 5160/3/1

Нискотемпературни котли за централно отопление, отоплявани с дърва ORLAN 18, ORLAN 25, ORLAN 40, ORLAN 60, ORLAN 80, Vitolig 150

Производствено предприятие

В сила до:

Хамбург, 05.10.2004

Отмухув

септември 2008 година

TV CERT-подразделение, издаващо

сертификати на устройства под налягане

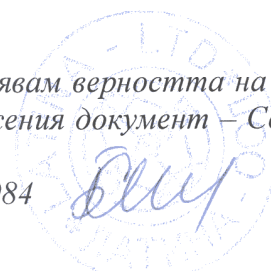
TUV NORD GRUPPE

/Подпис и кръгъл печат - TUV NORD GRUPPE/

инж. Никол Зон

Подписаният Божидар Станев Барбанаков удостоверявам верността на извършения от мен превод от полски на български език на приложения документ – Сертификат. Преводът се състои от 1 стр.

Преводач: Божидар Станев Барбанаков, ЕГН 4201016984



# CERTYFIKAT

System zapewnienia jakości  
wg dyrektywy 97/23/WE

Nr certyfikatu: 07 202 4834 Z 5160/3/H Rev.1

Nazwa i adres  
producenta:

EKO-VIMAR ORLAŃSKI  
ul. Nyska 17b  
PL-48-385 Otmuchów

Niniejszym potwierdza się, że producent wprowadził i stosuje system zapewnienia jakości wg Dyrektywy 97/23/WE. Producent jest uprawniony, oznaczać niżej przedstawionym znakiem produkowane przez siebie wyroby, będące w zakresie obowiązywania tego systemu zapewnienia jakości:

## CE 0045

Sprawdzono wg dyrektywy 97/23/WE:

Pełne zapewnienie jakości (Moduł H)

Nr sprawozdania:

4834 P 5160/3/1

Zakres obowiązywania:

Niskotemperaturowe kotły c.o. opalane drewnem  
ORLAN 18, ORLAN 25, ORLAN 40, ORLAN 60,  
ORLAN 80, Vitolig 150

Zakład produkcyjny:

Otmuchów

Ważny do:

wrzesień 2008

Hamburg, 5.10.2004

